



This project is funded by  
the DG Employment,  
Social Affairs & Inclusion  
of the European Union



# NEWCHALLENGES

ΕΝΗΜΕΡΩΣΗ & ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΗ -ΝΕΕΣ ΠΡΟΟΠΤΙΚΕΣ  
INFORMATION ET CONSULTATION – NOUVEAUX DEFIS

---

ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ – RESUME DU PROJET

**WORKSHOP TRANSNATIONAL**

Vendredi 13 Septembre 2019

**Holiday Inn Express Hotel, Paris - Canal de la Villette**



# NEWCHALLENGES



This project is funded by  
the DG Employment,  
Social Affairs & Inclusion  
of the European Union



## Βασίζεται στο

Προηγούμενο πρόγραμμα της ΟΒΕΣ με τίτλο «Ενίσχυση της συμμετοχής των εργαζομένων στην Ενημέρωση και Διαβούλευση».

Συμμετείχαν η ΟΒΕΣ από Ελλάδα, η FAI CISL από Ιταλία, η PODKREPA από Βουλγαρία, η DEOK από Κύπρο και η UHM από Μάλτα. Το έργο είχε σκοπό να αναδείξει την Ευρωπαϊκή νομοθεσία, όσον αφορά την ενημέρωση και τη διαβούλευση και να ενδυναμώσει τους συνδικαλιστές.

## Il est basé sur:

Le projet précédent d'OBES intitulé "Renforcer la participation des employés à l'information et à la consultation", auquel participaient OBES de Grèce, PODKREPA de Bulgarie, DEOK de Chypre et UHM de Malta. Ce projet visait à mettre en évidence la législation européenne en matière d'information et de consultation et à renforcer les syndicalistes.



NEWCHALLENGES



This project is funded by  
the DG Employment,  
Social Affairs & Inclusion  
of the European Union



## Αποτελέσματα/ Les résultats

---

- Ιστοσελίδα που περιλαμβάνει όλη τη γνώση που έχει αναπτύξει η ΟΒΕΣ πάνω στο θέμα της Ενημέρωσης και Διαβούλευσης
- Site web contenant toutes les informations développées par OBES sur le thème de l'information et de la consultation

<http://www.informationandconsultation.com/el/>

# Welcome to the Information & Consultation toolkit

## Home

The online toolkit is addressed to workers representatives and it presents in an interactive way useful items related to information and consultation:

- legislation
- a glossary on information and consultation
- case studies in different cases of restructuring, mergers, acquisitions, collective redundancies, etc.
- tips and recommendations
- video Interviews
- self-assessment tool for employees' representatives



This project is funded by  
the TIG Employment  
Social Affairs & Inclusion  
of the European Union

This toolkit has been developed in the framework of the project **STRENGTHENING INVOLVEMENT**. The project was implemented in 2018 and was funded by DG Employment of the European Commission. You can find more information about the project at [strengtheninginvolvement.obes.gr](http://strengtheninginvolvement.obes.gr).



**NEWCHALLENGES**



This project is funded by  
the DG Employment,  
Social Affairs & Inclusion  
of the European Union



# Αποτελέσματα/ Les résultats

Η ιστοσελίδα περιλαμβάνει:

- Ένα ιδιαίτερα εύκολο στη χρήση εργαλείο αυτοαξιολόγησης γνώσεων, δεξιοτήτων και ικανοτήτων, σε excel με 26 ερωτήσεις σε 3 θεματικές
- Ολόκληρη την Ευρωπαϊκή νομοθεσία για την ενημέρωση και διαβούλευση
- Εκθέσεις για την πραγματικότητα στην Ελλάδα, Βουλγαρία, Ιταλία, Κύπρο και Μάλτα

Le site comprend:

- Un outil d'auto-évaluation des connaissances, des aptitudes et des compétences, en excel avec 26 questions sur 3 thème, sextrêmement facile à utiliser:
- La législation européenne sur l'information et la consultation
- Reportages de ce qui se passe en Grèce, en Bulgarie, en Italie, à Chypre et à Malte.



NEWCHALLENGES



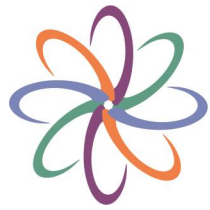
This project is funded by  
the DG Employment,  
Social Affairs & Inclusion  
of the European Union



Ομοσπονδία Βιομηχανικών  
Εργατοϋπαλληλικών Σωματείων

## Αποτελέσματα/ Les résultats

- Το web site περιλαμβάνει ακόμα: **Le site comprend encore:**
  - Σύντομο λεξιλόγιο βασικών όρων. **Un vocabulaire court des termes de base**
  - Πρακτικές συμβουλές εφαρμογής της ενημέρωσης και διαβούλευσης. **Conseils pratiques pour mettre en œuvre l'information et la consultation**
  - Μελέτες περιπτώσεων και από Ελλάδα, Κύπρο, Μάλτα, Ιταλία & Βουλγαρία. **Études de cas de la Grèce, de Chypre, de Malte, de l'Italie et de la Bulgarie**
  - Video με συνεντεύξεις. **Vidéo avec des interviews**
  - Τον Οδηγό των συνδικαλιστών για την ενημέρωση και διαβούλευση που είχε αναπτυχθεί στα πλαίσια του προγράμματος INVOLVE. **Le Guide syndical pour l'information et la consultation élaboré dans le cadre du projet INVOLVE.**



# NEWCHALLENGES



This project is funded by  
the DG Employment,  
Social Affairs & Inclusion  
of the European Union



## ΕΙΣΑΓΩΓΗ

- Κατά τη διάρκεια συζητήσεων με τους συνδικαλιστές η ΟΒΕΣ εντόπισε ότι υφίστανται σοβαρές αλλαγές ως προς τα θέματα ενημέρωσης και διαβούλευσης (τεχνολογικές αλλαγές, οργάνωση της εργασίας, απαιτήσεις προστασίας του περιβάλλοντος και τις πρόσφατες αλλαγές της νομοθεσίας), κυρίως στις μεσαίες και μεγάλες επιχειρήσεις. Συνεπώς, οι συνδικαλιστές χρειάζονται ικανότητες, που θα τους επιτρέψουν να αντιμετωπίσουν αυτές τις νέες προκλήσεις όσον αφορά την ενημέρωση και τη διαβούλευση.

## INTRODUCTION

- Au cours de discussions avec les syndicats, OBES a constaté des changements majeurs en ce qui concerne les sujets de l'information et consultation en particulier dans les moyennes et grandes entreprises (changements technologiques, de l'organisation du travail, exigences en matière de protection de l'environnement et modifications récentes de la législation). Par conséquent, les syndicalistes ont besoin de compétences leur permettant de relever ces nouveaux défis en matière d'information et de consultation.





**NEWCHALLENGES**

**ΕΝΗΜΕΡΩΣΗ & ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΗ ΝΕΕΣ ΠΡΟΟΠΤΙΚΕΣ**

**INFORMATION ET CONSULTATION – NOUVEAUX DEFIS**



This project is funded by  
the DG Employment,  
Social Affairs & Inclusion  
of the European Union



Ομοσπονδία Βιομηχανικών  
Εργατοϋπαλληλικών Σωματείων

Σύντομος τίτλος **Titre**: New Challenges

Έναρξη **Début** : 01-02-2019

Λήξη **Fin**: 30-01-2020

Διάρκεια **Durée** : 12 μήνες **mois**





NEWCHALLENGES



This project is funded by  
the DG Employment,  
Social Affairs & Inclusion  
of the European Union



## ΣΚΟΠΟΣ

---

- Γενικός σκοπός του έργου είναι η ενδυνάμωση και η ανάπτυξη ικανοτήτων των εκπροσώπων των εργαζομένων, ώστε να είναι σε θέση να αντιμετωπίσουν καλύτερα τις νέες προκλήσεις για την Ενημέρωση και τη Διαβούλευση στις επιχειρήσεις τους.

## BUT

- Le but du projet est de habiliter et de développer les compétences des représentants des employés, afin qu'ils puissent mieux relever les nouveaux défis de l'information et de la consultation dans leurs entreprises.



NEWCHALLENGES

## ΕΤΑΙΡΟΙ PARTENAIRES



This project is funded by  
the DG Employment,  
Social Affairs & Inclusion  
of the European Union



Ομοσπονδία Βιομηχανικών  
Εργατοϋπαλληλικών Σωματείων

Πλήρεις	Χώρα
ΟΒΕΣ	Ελλάδα
CFE – CGC AGRO	Γαλλία
FAI CISL	Ιταλία
Confederation of Labour PODKREPA	Βουλγαρία

Συνεργαζόμενοι	Χώρα
Σύνδεσμος Ανωνύμων Εταιριών & ΕΠΕ	Ελλάδα



**NEWCHALLENGES**



This project is funded by  
the DG Employment,  
Social Affairs & Inclusion  
of the European Union



## ΕΙΣΑΓΩΓΗ INTRODUCTION

---

Ενδεικτικές προκλήσεις για ενημέρωση και διαβούλευση σε εθνικό αλλά και σε ευρωπαϊκό επίπεδο:

- η διαδικασία πρόσληψης προσωπικού,
- η κεντρική διαχείριση ανθρώπινου δυναμικού,
- η παγκόσμια βάση δεδομένων των εργαζομένων

**Défis indicatifs en matière d'information et de consultation aux niveaux national et européen:**

- **le processus de recrutement,**
- **la gestion centralisée des ressources humaines,**
- **la base de données globale des employés**



NEWCHALLENGES



This project is funded by  
the DG Employment,  
Social Affairs & Inclusion  
of the European Union



## ΕΙΣΑΓΩΓΗ INTRODUCTION

- η παρακολούθηση της καθημερινής εργασίας των εργαζομένων σε θυγατρικές εταιρείες από την μητρική εταιρεία,
- τα κριτήρια για το διορισμό ατόμων που είναι υπεύθυνα για την αξιολόγηση των ενδιάμεσων στελεχών,
- η παρακολούθηση προσωπικού (π.χ. οδηγών και συνοδών) σε επιχειρήσεις, που διαθέτουν στόλο αυτοκινήτων
- **La surveillance quotidienne du travail des salariés des filiales par la société mère,**
- **les critères de désignation des responsables de l'évaluation des cadres intermédiaires,**
- **La surveillance du personnel (par exemple des chauffeurs) dans les entreprises ayant une flotte de voitures**



# NEWCHALLENGES

## ΣΤΟΧΟΙ OBJECTIFS



This project is funded by  
the DG Employment,  
Social Affairs & Inclusion  
of the European Union



Ομοσπονδία Βιομηχανικών  
Εργατοϋπαλληλικών Σωματείων

- Συλλογή, ανταλλαγή εμπειριών και εμπειρογνωμοσύνης και συζήτηση μεταξύ εκπροσώπων των εργαζομένων σε διάφορα κράτη- μέλη των αλλαγών στην οργάνωση της εργασίας, την τεχνολογία, τις περιβαλλοντικές πολιτικές και την προστασία των δεδομένων στις εμπλεκόμενες χώρες
- Εντοπισμός προβλημάτων και ορθών πρακτικών και άντληση προτάσεων και συστάσεων για την αποτελεσματικότερη χρησιμοποίηση του δικαιώματος στην ενημέρωση και διαβούλευση μέσω ανάπτυξης μελετών περιπτώσεων και εργαλείου στο διαδίκτυο με συμβουλές, συστάσεις και υλικό χρήσιμο στους εκπροσώπους των εργαζομένων
- **Echange d'expériences et d'expertise ainsi que discussion entre représentants des employés des différents États membres sur les modifications apportées à l'organisation du travail, aux technologies utilisées, aux politiques environnementales et à la protection des données dans les pays concernés**
- **Identifier les problèmes et les bonnes pratiques et formuler des suggestions et des recommandations pour une utilisation plus efficace du droit à l'information et à la consultation en élaborant des études de cas et un outil on line contenant des conseils, des recommandations et du matériel utile aux représentants des employés**



NEWCHALLENGES



This project is funded by  
the DG Employment,  
Social Affairs & Inclusion  
of the European Union



## ΕΙΔΙΚΟΙ ΣΤΟΧΟΙ OBJECTIFS OPERATIONELS

- Να οργανωθούν μια σειρά διακρατικών και διμερών εργαστηρίων / ομάδων συζήτησης μεταξύ των εκπροσώπων των εργαζομένων και των εργοδοτών με σκοπό την ανταλλαγή πληροφοριών και ορθών πρακτικών σχετικά με τις νέες προκλήσεις για τη νομοθεσία και πρακτικές ενημέρωσης και διαβούλευσης στην Ελλάδα, την Ιταλία, τη Βουλγαρία και τη Γαλλία
- Να διοργανωθεί μια τελική διακρατική ημερίδα στην Ελλάδα, όπου θα προβληθούν οι επιπτώσεις των αλλαγών στην τεχνολογία, τις πολιτικές προστασίας του περιβάλλοντος, της κοινοτικής και εθνικής νομοθεσίας για το GDPR και το εθνικό εργατικό δίκαιο.
- **Organiser une série de workshops / groupes de discussion transnationaux et bilatéraux entre représentants des employés et employeurs afin d'échanger des informations et des bonnes pratiques sur les nouveaux défis en matière de législation sur l'information et la consultation en Grèce, en Italie, en Bulgarie et en France:**
- **Organiser une conférence transnationale finale en Grèce pour mettre en évidence l'impact des changements technologiques, des politiques de protection de l'environnement, de la législation communautaire et nationale sur le RGDP et du droit du travail national.**



NEWCHALLENGES

## ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ



This project is funded by  
the DG Employment,  
Social Affairs & Inclusion  
of the European Union



Ομοσπονδία Βιομηχανικών  
Εργατοϋπαλληλικών Σωματείων

Τα αναμενόμενα αποτελέσματα του έργου είναι:

- Προπαρασκευαστική συνάντηση στην Αθήνα (25 Έλληνες συμμετέχοντες) που ανοίγει το διάλογο μεταξύ των Ελλήνων συνδικαλιστικών οργανώσεων, των εργοδοτών, των εμπειρογνομόνων κλπ. σχετικά με τις νέες προκλήσεις για ενημέρωση και διαβούλευση.

## RÉSULTATS

Les résultats attendus du projet sont:

- Réunion préparatoire à Athènes (25 participants Grecs) qui ouvre le dialogue entre syndicats grecs, employeurs, experts, etc. sur les nouveaux défis en matière d'information et de consultation.





NEWCHALLENGES

## ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ



This project is funded by  
the DG Employment,  
Social Affairs & Inclusion  
of the European Union



- Διακρατικό εργαστήριο στο Παρίσι (25 συμμετέχοντες) με τη συμμετοχή εκπροσώπων των εργαζομένων και των εργοδοτών από τις συμμετέχουσες χώρες. Κατά τη διάρκεια του διακρατικού εργαστηρίου, θα συζητηθούν οι προκλήσεις που προκύπτουν σχετικά με την ενημέρωση και τη διαβούλευση, οι οποίες απορρέουν από αλλαγές στην οργάνωση της εργασίας, την τεχνολογία, τις περιβαλλοντικές πολιτικές και την προστασία των προσωπικών δεδομένων.

## RÉSULTATS

- Workshop transnational à Paris (25 participants) avec la participation de représentants des employés et des employeurs des pays participants. Au cours du workshop transnational, les défis émergeant de l'information et de la consultation résultant de changements dans l'organisation du travail, la technologie, les politiques environnementales et la protection des données à caractère personnel seront discutés.



NEWCHALLENGES

## ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ



This project is funded by  
the DG Employment,  
Social Affairs & Inclusion  
of the European Union



- Δύο διμερείς συναντήσεις / ομάδες συζήτησης στη Βουλγαρία και την Ιταλία με τη συμμετοχή της ΟΒΕΣ.
- Συνεντεύξεις από τις οποίες θα προκύψουν 3 μελέτες περιπτώσεων ανά χώρα (Ελλάδα, Ιταλία, Γαλλία και Βουλγαρία) που θα παρουσιάσουν και θα αναλύσουν πραγματικές καταστάσεις νέων προκλήσεων σχετικά με την ενημέρωση και τη διαβούλευση στις χώρες των εταίρων.

## RÉSULTATS

- Deux réunions / groupes de discussion bilatéraux en Bulgarie et en Italie avec la participation de l'OBES.
- Les entretiens conduiront à 3 études de cas par pays (Grèce, Italie, France et Bulgarie) présentant et analysant des situations réelles de nouveaux défis en matière d'information et de consultation dans les pays partenaires.



NEWCHALLENGES

## ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ



This project is funded by  
the DG Employment,  
Social Affairs & Inclusion  
of the European Union



- Ηλεκτρονικό εργαλείο στο διαδίκτυο με συμβουλές, συστάσεις και μελέτες περιπτώσεων. Το εργαλείο θα περιλαμβάνει όλα τα προϊόντα του έργου και θα είναι διαθέσιμο στα Αγγλικά, Γαλλικά, Ιταλικά, Βουλγαρικά και Ελληνικά.
- Μια τελική διακρατική ημερίδα στην Αθήνα.
- Ιστοσελίδα του έργου και διάδοση των αποτελεσμάτων του.

## RÉSULTATS

- Outil Web en ligne avec conseils, recommandations et études de cas. L'outil inclura tous les produits du projet et sera disponible en anglais, français, italien, bulgare et grec.
- Une conférence transnationale finale à Athènes.
- Site Web du projet et diffusion des résultats.



# NEWCHALLENGES



This project is funded by  
the DG Employment,  
Social Affairs & Inclusion  
of the European Union

**OBES**  
Ομοσπονδία Βιομηχανικών  
Εργατοϋπαλληλικών Σωματείων

---

<http://newchallenges.obes.gr/en>



### Information and consultation - New challenges

The project "New Challenges", funded by the DG Employment, Social Affairs and Inclusion of the EU, aims at promoting the exchange of information and good practice regarding the application of the EU Directive 2002/14 and the enhancement of the involvement of representatives of employees in information and consultation processes in the present conditions.

The project focuses on the new challenges, deriving from the changes in technology, the organization of companies and the demand for complying with standards regarding environment, protection of personal data, saving energy etc. and it is based on the cooperation between trade union organisations from Greece (OBES), Bulgaria (PODKREPA), Italy (FAI GISL) and France (CFE CGC AGRO) with the employers association Association of SA and Ltd companies.

#### Contact us

For any enquiries you can contact us at [info@obes.gr](mailto:info@obes.gr)

#### Disclaimer

The European Commission support for the production of this publication does not constitute an endorsement of the contents which reflects the views only of the authors, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein.

#### Funded by



This project is funded by the DG Employment, Social Affairs & Inclusion of the European Union





# NEWCHALLENGES



This project is funded by  
the DG Employment,  
Social Affairs & Inclusion  
of the European Union



Ομοσπονδία Βιομηχανικών  
Εργατοϋπαλληλικών Σωματείων

